

KRYCÍ LIST

Poskytnutí investičního úvěru na financování projektu
„Investiční úvěrový rámec pro město Žlutice“

Uchazeč (obchodní firma, nebo název)	Československá obchodní banka a.s.
Sídlo (celá adresa včetně PSČ)	Praha 1 - Nové Město, Na Příkopě 854/14, 115 20
Právní forma	Akciová společnost
Identifikační číslo	00001350
Daňové identifikační číslo	CZ00001350

ÚROKOVÉ NÁKLADY ÚVĚRU

Úroková sazba (v % p.a.)	3M PRIBOR + 0,06 % p.a.
---------------------------------	--------------------------------

NEÚROKOVÉ NÁKLADY VYPLÝVAJÍCÍ Z POSKYTNUTÉHO ÚVĚRU

Poplatky 1. 2.	0,- Kč
Provize 1. 2.	0,- Kč
Odměny 1. 2.	0,- Kč
Ostatní 1. 2.	0,- Kč

Jiné, než výše uvedené neúrokové náklady nemohou být v průběhu plnění smlouvy uplatněny.

V Karlových Varech dne 28.02.2025


Dagmar Říhová


Ladislav Kudlác

Jméno a podpis
oprávněného zástupce uchazeče



Nabídka pro město Žlutice

„Poskytnutí investičního úvěrového rámce do výše 26 mil. Kč na krytí investic města“



CO VÁM NABÍZÍME?

V Karlových Varech dne 28.02.2025

Vážený kliente,

Dle poptávky, Vám předkládáme Závaznou nabídku investičního úvěrového rámce do výše 26 mil. Kč na krytí investic města – zasíťování pozemků pro stavbu rodinných domů Žlutice – sever.

Kontaktní osobou pro město Žlutice v České republice:

Firemní bankéř / pobočka ČSOB

Dagmar Říhová, pobočka Karlovy Vary

Telefon

737201808

E-mail

drihova@csob.cz



„Investiční úvěrový rámec pro město Žlutice“

➤ „Poskytnutí investičního úvěrového rámce na krytí investic města“

- Výše úvěru 26 000 000 Kč.
- Termín čerpání: od 01.05.2025 do 31.12.2027
- Způsob čerpání: na základě předložených faktur, smluv o dílo nebo jiných dokumentů přímo z úvěrového účtu na běžný účet města Žlutice u ČSOB / na účet dodavatele .
- Termín splácení: od 01.01.2028 do ultima posledního čtvrtletí roku 2047
- Rovnoměrné čtvrtletní splátky jistiny ve výši 325 000,- Kč splatné vždy k ultimu posledního měsíce kalendářního čtvrtletí.
- Splátky úroků po zahájení čerpání jsou splatné vždy k poslednímu kalendářnímu dni každého kalendářního čtvrtletí. Výše úroků počítána ze skutečně čerpané částky úvěru na skutečný počet dnů a roku o 360 dnech
- Možnost Města Žlutice bez poplatků a sankcí, či ušlých úroků provést mimořádnou splátku po celou dobu trvání úvěru dle poptávky – tj. vždy k ultimu posledního měsíce kalendářního čtvrtletí
- Možnost mimořádných splátek již v období čerpání úvěru
- Nabídka úvěru není podmíněna domicilací
- Rezervace zdrojů (tzv. závazkový poplatek / provize z nečerpané částky) městu nebude účtována
- Úroková sazba na bázi 3M PRIBOR (k datu 11.02.2025 3M PRIBOR 3,74% p.a. + **úroková marže banky, tj. odchylka od 3M PRIBOR po celou dobu existence úvěru ve výši 0,06% p.a.**
- **Výpočet úroků** dle útočícího schématu **ACT/360**
- Za nedočerpání ani za nečerpaní nebude městu účtován žádný sankční poplatek, **dále městu nebude účtován žádný další poplatek**
- **Úvěr bude městu poskytnut bez zajištění**
- Banka umožní Městu Žlutice vypovědět Smlouvu o poskytnutí úvěru bez udání důvodu s výpovědní lhůtou 3 měsíce k ultimu posledního kalendářního dne daného čtvrtletí bez jakékoli formy penalizace za podmínky úhrady celkové dlužné částky
- **Neúrokové náklady 0 Kč**
- Město Žlutice má možnost v průběhu trvání smlouvy kdykoli požádat o fixaci úrokové sazby


Dagmar Říhová


Ladislav Kudláč

Jméno a podpis

oprávněného zástupce uchazeče

Kalkulace nabídkové ceny

Rekapitulace k výpočtu nabídkové ceny:

- **Termín čerpání od 01.05.2025 do 31.12.2027**
- **Termín splácení od 01.01.2028 do 31.12.2047**
Pravidelné čtvrtletní splátky jistiny vždy ve výši 325 000,- Kč splatné vždy k ultimu posledního měsíce kalendářního čtvrtletí.
- Možnost předčasných splátek v jakékoli výši k ultimu posledního měsíce kalendářního čtvrtletí po celou dobu úvěru. Mimořádné splátky bez sankcí, poplatků, či ušlých úroků.
- Možnost souběhu čerpání a splácení z titulu mimořádných splátek
- **Výše úroků počítána ze skutečně čerpané částky úvěru na skutečný počet dnů a roku o 360 dnech. Splátky úroků jsou splatné vždy k poslednímu kalendářnímu dni každého kalendářního měsíce**

Zajištění úvěru

Bez zajištění

1. Úrokové náklady v procentech

- Výše úrokové sazby na bázi 3M PRIBOR
aktuálně k datu 11.02.2025 3,74 % p.a.
- **Výše úrokové marže po celou dobu trvání smlouvy o úvěru 0,06 %p.a.**
- **Celková výše úrokové sazby v % aktuálně 3,80 %p.a.**

2. Neúrokové náklady

- Jednorázový poplatek za poskytnutí úvěru 0,- Kč
- Jednorázový poplatek za obstarání úvěru 0,- Kč
- Měsíční paušální poplatek za vedení úvěrového účtu 0,- Kč

Poplatky celkem

0,- Kč

- **Závazková provize z výše nečerpané částky úvěru 0,00 %p.a.**

3. Nabídková cena úvěru celkem

Celková nabídková cena

0,06 %p.a.

V Karlových Varech dne 28.02.2025


Dagmar Říhová


Ladislav Kudláč

Jméno a podpis
oprávněného zástupce uchazeče

CNB

ČESKÁ NÁRODNÍ BANKA

CNBSekce bankovního dohledu
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
NÁRODNÍ BANKANA PŘÍKOPĚ 28
115 03 PRAHA 1

Sekce bankovního dohledu

rozhodnutí rady
právní moci
dne 15. 8. 2003

V Praze dne 15. 8. 2003

CNB

Voděchov

Sekce bankovního dohledu
Na Příkopě 28, 115 03 Praha 1
07

V Praze dne 14. července 2003

Č.j.: 1003/3350/520

Počet listů: 4

ROZHODNUTÍ**Česká národní banka**

jako správní úřad, kterému jsou v souladu s § 1 odst. 3 zákona č. 6/1993 Sb., o České národní bance, ve znění pozdějších předpisů, svěřeny kompetence v rozsahu stanoveném zákonem č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o bankách“) a článkem II bodu 3. zákona č. 126/2002 Sb., kterým se mění zákon č. 21/1992 Sb., o bankách, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 219/1995 Sb., devizový zákon, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 593/1992 Sb., o rezervách pro zjištění základu daně z příjmů, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 239/2001 Sb., o České konsolidační agentuře a o změně některých zákonů (zákon o České konsolidační agentuře), ve znění zákona č. 15/2002 Sb., zákon č. 513/1991 Sb., obchodní zákoník, ve znění pozdějších předpisů a zákon č. 363/1999 Sb., o pojišťovnictví a o změně některých souvisejících zákonů (zákon o pojišťovnictví), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 126/2002 Sb.“),

rozhodla

podle článku II bodu 3. zákona č. 126/2002 Sb. a § 1 odst. 1, 3, 5 a 7 zákona o bankách ve správním řízení vedeném podle zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „správní řád“) a zahájeném podle článku II bodu 3. zákona č. 126/2002 Sb. z jejího podnětu **t a k t o :**

Československé obchodní bance, a. s.,

se sídlem Praha 1-Nové Město, Na Příkopě 854/14, 115 20, IČ: 00001350, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46 (dále jen „ČSOB“),

se vydává bankovní licence

k výkonu činností uvedených v zákoně o bankách v § 1 odst. 1 písmena

- a) přijímání vkladů od veřejnosti,
- b) poskytování úvěrů

a k výkonu činností uvedených v zákoně o bankách v § 1 odst. 3 písmena

- a) investování do cenných papírů na vlastní účet,

- b) finanční pronájem (finanční leasing),
- c) platební styk a zúčtování,
- d) vydávání a správa platebních prostředků,
- e) poskytování záruk,
- f) otvírání akreditivů,
- g) obstarávání inkasa,
- h) poskytování investičních služeb zahrnující

- hlavní investiční službu podle § 8 odst. 2 písm. a) zákona č. 591/1992 Sb., o cenných papírech, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o cenných papírech“), přijímání a předávání pokynů týkajících se investičních instrumentů na účet zákazníka, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- hlavní investiční službu podle § 8 odst. 2 písm. b) zákona o cenných papírech, provádění pokynů týkajících se investičních instrumentů na cizí účet, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- hlavní investiční službu podle § 8 odst. 2 písm. c) zákona o cenných papírech, obchodování s investičními instrumenty na vlastní účet, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- hlavní investiční službu podle § 8 odst. 2 písm. d) zákona o cenných papírech, obhospodařování individuálních portfolií na základě volné úvahy v rámci smluvního ujednání se zákazníkem, je-li součástí tohoto portfolia některý z investičních instrumentů podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- hlavní investiční službu podle § 8 odst. 2 písm. e) zákona o cenných papírech, upisování emise investičních instrumentů nebo jejich umístění, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. a) zákona o cenných papírech, úschova a správa jednoho nebo několika investičních instrumentů, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. b) zákona o cenných papírech, pronájem bezpečnostních schránek,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. c) zákona o cenných papírech, poskytování úvěrů nebo půjček zákazníkovi za účelem provedení obchodu s investičními instrumenty, jestliže poskytovatel úvěru nebo půjčky je účastníkem tohoto obchodu, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. d) zákona o cenných papírech, poradenská činnost týkající se struktury kapitálu, průmyslové strategie a s tím souvisejících otázek, jakož i poskytování porad a služeb týkajících se fúzí a koupí podniků,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. e) zákona o cenných papírech, služby související s upisováním emisí podle § 8 odst. 2 písm. e) zákona o cenných papírech, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. f) zákona o cenných papírech, poradenská činnost týkající se investování do investičních instrumentů, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech,
- doplňkovou investiční službu podle § 8 odst. 3 písm. g) zákona o cenných papírech, provádění devizových operací souvisejících s poskytováním investičních služeb,

- i) vydávání hypotečních zástavních listů,
- j) finanční makléřství,
- k) výkon funkce depozitáře,
- l) směnářenskou činnost (nákup devizových prostředků),
- m) poskytování bankovních informací,
- n) obchodování na vlastní účet nebo na účet klienta s devizovými hodnotami a se zlatem,
- o) pronájem bezpečnostních schránek,
- p) činnosti, které přímo souvisejí s činnostmi uvedenými v bankovní licenci ČSOB.

Odůvodnění

Toto rozhodnutí vydává Česká národní banka na základě článku II bodu 3. společných a přechodných ustanovení zákona č. 126/2002 Sb. ve správním řízení. Správní řízení bylo zahájeno dne 11. června 2003 doručením oznámení o zahájení správního řízení ze dne 11. června 2003, č.j.: 2003/2646/520, ČSOB. Tímto dopisem rovněž Česká národní banka upozornila ČSOB na možnost vyjádřit se před vydáním rozhodnutí k jeho podkladu a ke způsobu jeho zjištění. ČSOB se k podkladu rozhodnutí vyjádřila dopisem České národní bance ze dne 24. června 2003, v němž uvedla, že s návrhem textu licence souhlasí s tím, že požádala v souladu s rozhodnutími Komise pro cenné papíry o doplnění znění povolené činnosti podle § 8 odst. 3 písm. a) zákona o cenných papírech, úschova a správa jednoho nebo několika investičních instrumentů, a to ve vztahu k investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech. Uvedený požadavek ČSOB byl ze strany České národní banky akceptován. Dále ČSOB uvedla, že v části týkající se doplňkových investičních služeb podle § 8 odst. 3 písm. b), d) a g) zákona o cenných papírech by mělo být doplněno vymezení k jakým investičním instrumentům podle § 8a odst. 1 písm. a) až g) zákona o cenných papírech se tyto doplňkové investiční služby vztahují. Této námitce nebylo ze strany České národní banky vyhověno, neboť uvedené doplňkové investiční služby, vzhledem ke svému charakteru, se nevztahují k jednotlivým investičním instrumentům, o čemž svědčí i znění výroků rozhodnutí Komise pro cenné papíry o povolení udělené ČSOB k výkonu investičních služeb. Uvedený postup České národní banky byl potvrzen dne 15. července 2003 Komisí pro cenné papíry a tentýž den byl i akceptován ze strany ČSOB.

ČSOB byla zřízena ve formě akciové společnosti usnesením předsednictva vlády č. 558 ze dne 14. října 1964. Státní banka československá rozhodnutím ze dne 21. listopadu 1991, č.j. V75/11-91, udělila ČSOB povolení ke změně stanov a předmětu podnikání. Podle tohoto povolení ČSOB prováděla všechny druhy bankovních obchodů a poskytovala všechny druhy bankovních služeb v rozsahu stanoveném zákonem č. 158/1989 Sb., o bankách a spořitelnách. V souladu s § 42 zákona č. 21/1992 Sb., který nabyl účinnosti dne 1. února 1992, se ode dne účinnosti tohoto zákona považuje ČSOB za banku podle zákona o bankách. ČSOB je oprávněna ke dni vydání tohoto rozhodnutí vykonávat všechny bankovní činnosti dle § 1 odst. 1 a odst. 3 zákona o bankách, a to bez stanovení podmínek k výkonu těchto činností.


Podkladem pro jmenovité vymezení činnosti dle § 1 odst. 3 písm. h) zákona o bankách, poskytování investičních služeb, jsou rozhodnutí Komise pro cenné papíry ze dne 16. června 1999, č.j.: 521/1005-k/1999, ze dne 20. března 2001, č.j.: 43/N/5/2001/7, a ze dne 28. června 2002, č.j. 43/N/234/2001/5. Podkladem pro vymezení činnosti dle § 1 odst. 3)


písm. i) zákona o bankách, vydávání hypotečních zástavních listů, je rozhodnutí České národní banky ze dne 8. července 1997, č.j.: 581/6-97. Podkladem pro vymezení činnosti dle § 1 odst. 3 písm. n) zákona o bankách, obchodování na vlastní účet nebo na účet klienta s devizovými hodnotami a se zlatem, povolení Státní banky československé ze dne 13. února 1990 č. 310000. Podkladem pro vymezení činnosti dle § 1 odst. 3 písm. p) zákona o bankách, vedení části evidence střediska dle § 70a zákona o cenných papírech, jako činnost přímo související s činností podle § 1 odst. 3 písm. h) zákona o bankách, jsou rozhodnutí Komise pro cenné papíry ze dne 4. srpna 2000, č.j.: 53/9090/2000, ze dne 20. července 2001, č.j.: 44/N/6/2001/3, a ze dne 26. září 2001, č.j. 44/N/9/2001/2.

Poučení o rozkladu

Proti tomuto rozhodnutí lze podle ustanovení § 61 odst. 1 zákona č. 71/1967 Sb., o správním řízení (správní řád), ve znění pozdějších předpisů, podat rozklad u České národní banky, Na Příkopě 28, Praha 1, PSČ 115 03, do patnácti dnů ode dne doručení rozhodnutí. Podle ustanovení § 41 odst. 1 zákona o bankách rozhoduje o rozkladu bankovní rada České národní banky.




Ing. Vladimír Krejča
ředitel sekce bankovního dohledu


RNDr. Petr Jiříček
náměstek ředitele sekce bankovního dohledu

Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento opis složený z 4 listů
doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen,
složenou z 4 listů.

V Praze dne 14.07.2004

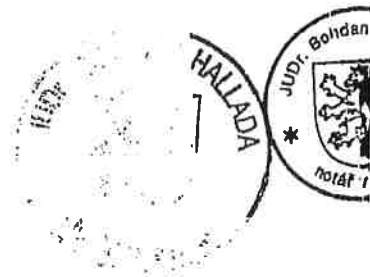


Ověření - vidimace

Ověřuji, že tento opis složený z listů
doslovně souhlasí s listinou, z níž byl pořízen,
složenou z listů.

V Praze dne 14. 07. 2004

(Handwritten signature)



POVĚŘENÍ
6/18/2025/P

Československá obchodní banka, a. s., se sídlem Radlická 333/150, PSČ 150 57, Praha 5, které bylo přiděleno identifikační číslo 00001350 a jež je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46, (dále jen **Dodavatel**) tímto

p o v ě ř u j e

svého zaměstnance, kterým je **Dagmar Říhová**, nar: 06.05.1968, trvale bytem Čapkova 395, Ostrov, PSČ 363 01 (dále jen **Zaměstnanec**)

k zastupování Dodavatele v řízení ohledně veřejné zakázky zadávané mimo režim zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, s názvem „Investiční úvěrový rámec pro město Žlutice“ zadavatele, kterým je město Žlutice, se sídlem: Velké náměstí 144, PSČ 364 52, Žlutice, a kterému bylo přiděleno identifikační číslo 00255181.

Toto pověření je platné pro celé řízení.

V rámci tohoto pověření je Zaměstnanec oprávněn zejména podepisovat a podávat za Dodavatele v příslušném poptávkovém řízení nabídku, popř. další související dokumenty, podat žádost o účast v příslušném poptávkovém řízení, účastnit se otevírání obálek s nabídkami, jednat se zadavatelem o nabídce, podávat námitky proti úkonům zadavatele, přijímat doručované písemnosti, jednat se zúčastněnými osobami, nahlížet do spisů.

V rámci tohoto pověření je Zaměstnanec oprávněn jednat za Dodavatele samostatně s výjimkou podpisu nabídky a prohlášení, z něhož vyplývá, že je Dodavatel vázán celým obsahem nabídky po celou dobu běhu zadávací lhůty, a smlouvy, na základě které je realizována veřejná zakázka. Tyto dokumenty je Zaměstnanec oprávněn podepsat pouze společně s dalším pověřeným zaměstnancem Dodavatele.

V Praze dne 19. února 2025



Mgr. Aleš Blažek
předseda představenstva



Ing. Michaela Bauer
člen představenstva

Československá obchodní banka, a. s.

POVĚŘENÍ
7/18/2025/P

Československá obchodní banka, a. s., se sídlem Radlická 333/150, PSČ 150 57, Praha 5, které bylo přiděleno identifikační číslo 00001350 a jež je zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B XXXVI, vložka 46, (dále jen **Dodavatel**) tímto

p o v ě ř u j e

svého zaměstnance, kterým je **Ladislav Kudláč**, nar: 17.01.1993, trvale bytem Spartakiádní 1959, PSČ 356 01 Sokolov (dále jen **Zaměstnanec**)

k zastupování Dodavatele v řízení ohledně veřejné zakázky zadávané mimo režim zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, s názvem „Investiční úvěrový rámec pro město Žlutice“ zadavatele, kterým je město Žlutice, se sídlem: Velké náměstí 144, PSČ 364 52, Žlutice, a kterému bylo přiděleno identifikační číslo 00255181.

Toto pověření je platné pro celé řízení.

V rámci tohoto pověření je Zaměstnanec oprávněn zejména podepisovat a podávat za Dodavatele v příslušném poptávkovém řízení nabídku, popř. další související dokumenty, podat žádost o účast v příslušném poptávkovém řízení, účastnit se otevírání obálek s nabídkami, jednat se zadavatelem o nabídce, podávat námitky proti úkonům zadavatele, přijímat doručované písemnosti, jednat se zúčastněnými osobami, nahlížet do spisů.

V rámci tohoto pověření je Zaměstnanec oprávněn jednat za Dodavatele samostatně s výjimkou podpisu nabídky a prohlášení, z něhož vyplývá, že je Dodavatel vázán celým obsahem nabídky po celou dobu běhu zadávací lhůty, a smlouvy, na základě které je realizována veřejná zakázka. Tyto dokumenty je Zaměstnanec oprávněn podepsat pouze společně s dalším pověřeným zaměstnancem Dodavatele.

V Praze dne 19. února 2025



Mgr. Aleš Blažek
předseda představenstva



Ing. Michaela Bauer
člen představenstva

Československá obchodní banka, a. s.

